

NACHRICHTEN

Marktgemeindeamt Mitterkirchen im Machland

Amtliche Mitteilung. Zugestellt durch Österreichische Post, Folge 04/2021 589, Mitterkirchen, 06. Juli 2021



Bürgermeister Herbert Froschauer, Vizebürgermeisterin Martina Kranzl, die Gemeinderäte sowie die Bediensteten der Marktgemeinde Mitterkirchen wünschen allen Kindern und Jugendlichen schöne Ferien sowie der

gesamten Bevölkerung eine erholsame Urlaubszeit!

Liebe Mitterkirchnerinnen! Liebe Mitterkirchner!

Der Sommer und somit auch die Sommerferien stehen vor der Tür. "Ein Sommer wie damals" soll es werden, hört man immer wieder seitens der Regierung. Darauf freuen wir uns ganz besonders!

Die Badesaison unseres schönen Badesee hat bereits begonnen. Besuchen auch Sie mit Ihrer Familie, Freunden und Bekannten unsere schöne Anlage und genießen Sie ein paar gemütliche Stunden.

Auch das Keltendorf bietet wieder ein tolles Veranstaltungsprogramm für die Saison 2021. Von Familiennachmittagen, über Workshops bis hin zu Prunkwagen und Hirsebrei und den Machland Games ist alles dabei. Wir laden Sie herzlich dazu ein und freuen uns auf Ihren Besuch. Weitere Infos zu den jeweiligen Veranstaltungen finden Sie auf der Homepage des Museums http://www.keltendorf-mitterkirchen.at/.



Herzlich bedanken möchte ich mich bei den Mitarbeiterinnen im Bürgerservice für die Bereitschaft zur Durchführung der "Covid-Selbststests unter Aufsicht", die es neben den zahlreichen anderen, täglichen Aufgaben zu bewältigen

Ich wünsche allen MitterkirchnerInnen eine schöne und erholsame Urlaubsund Ferienzeit!

Euer Bürgermeister



Das Team der heurigen Badesaison



Manfred Pilz mit dem neuen Stand-Up-Paddel

ERÖFFNUNG DER BADESAISON 2021

Am 9. Juni 2021 wurde die Badesee Saison 2021 eröffnet!

Brandneu ist unser Stand-Up-Paddel, welches ab ietzt neben dem nagelneuen Wasser-Trampolin und dem alt bewährten Tretboot sowie der Liegeinsel, mitten im türkisen Wasser des Badesees, zum Ausleihen zur Verfügung steht.

Neben den diversen Attraktionen AM und IM Wasser, wurde auch das Badeseegelände weitreichend mit einem freien Gäste-WLAN ausgestattet.

Badesee-Jahreskarten können jederzeit direkt vor Ort bei den Kassieren erworben werden. Weiters gibt es seit heuer ein Handy am Badesee mit folgender Nummer 0681/849 955 00. Hier kann die Badeseetemperatur abgefragt werden, bzw. dient dies als Anlaufstelle für sonstige Fragen.

Am Gelände werden Sie durch diverse Beschilderungen immer auf die aktuellen Covid-19-Maßnahmen hingewiesen und angehalten diese ebenfalls einzuhalten. Als präventive Covid-19-Maßnahme gilt es die 3G-Regel einzuhalten (Getestet, Genesen, Geimpft). Diese ist auf Verlangen durch etwaige Kontrollpersonen vorzuzeigen.

Bereits jetzt möchten wir uns für das Engagement der heurigen Helfer bedanken!

Wir freuen uns die bevorstehende Sommersaison und auf Ihren Besuch am Badesee Mitterkirchen!

INFOS ZUR LT-, GR- UND BGM WAHL 2021

Am 26. September 2021 finden die Landtags-, Gemeinderats- und Bürgermeisterwahlen statt. Zusammenfassend finden Sie hier die wichtigsten Erstinformationen zur Wahl.

Wahltag, Wahllokal und Wahlzeit:

- Sonntag, 26. September 2021 von 8:00 bis 15:00 Uhr
- Wahlsprengel I: Mehrzweckhalle Mitterkirchen

(Hart, Heinz Lettner-Siedlung, Hofstetten, Hörstorf, Hütting, Kaindlau, Kirchstetten, Labing, Lehen, Mitterkirchen und Wagra)

Wahlsprengel II: VS Mitterkirchen

(Am Bühel, Gang, Haid, Inzing, Langacker, Loa, Neu Hütting, Weisching und Wörth)

Wahlberechtigung:

- LT, GR und BGM Alle Personen, die per Stichtag 6. Juli 2021 die österreichische Staatsbürgerschaft besitzen, einen Hauptwohnsitz in OÖ haben und spätestens am Tag der Wahl das 16. Lebensjahr vollendet haben und vom Wahlrecht nicht ausgeschlossen sind.
- Nur GR und BGM Alle EU Bürger, die in der Gemeinde per Stichtag 6. Juli 2021 einen Hauptwohnsitz haben, spätestens am Wahltag das 16. Lebensjahr vollendet haben und nicht vom Wahlrecht ausgeschlossen sind.

Auflage Wählerverzeichnis:

20. - 29. Juli 2021 Marktgemeindeamt Mitterkirchen—Bürgerserivce, während der Amtsstunden

Wahlinformation:

 Alle, für diese Wahl wahlberechtigten Personen erhalten zeitgerecht eine Wahlinformation per Post. Auf dieser Wahlinformation angeführt sind noch einmal alle Details zur Wahl. Ebenso enthält die Wahlinformation eine Anforderungskarte für eine Briefwahl.

Wahlkarten:

- Eine Briefwahlkarte kann voraussichtlich ab Anfang September am Gemeindeamt beantragt werden. Diese muss entweder schriftlich mittels Anforderungskarte (erhalten Sie mit der Wahlinformation per Post) oder über www.wahlkartenantrag.at, oder persönlich am Gemeindeamt beantragt werden.
- Letzmöglicher Termin für die schriftliche Beantragung einer Briefwahlkarte ist Mittwoch, 22. September 2021
- Letzmöglicher Termin für die mündliche Beantragung einer Briefwahlkarte ist Freitag, 24. September 2021, 12.00 Uhr

Besondere Wahlbehörde:

M

- Eine besondere Wahlbehörde soll nur in Ausnahmefällen eingerichtet werden.
- Personen, denen es aus Krankheitsbedingten
 oder Altersgründen, bzw. in Folge Bettlägerigkeit nicht möglich
 ist am Wahltag das Wahllokal persönlich aufzusuchen, haben ebenfalls die Möglichkeit zur Ausstellung einer
 Briefwahlkarte.

Weitere Information zur Wahl erhalten Sie zeitgerecht!

HANDYSIGNATUR AM GEMEINDEAMT ERHÄTLICH



Damit E-Government-Services sicher über das Internet genutzt werden können, muss die Identität des Nutzers auch in der elektronischen Welt eindeutig nachweisbar sein. Dafür wird die Bürgerkarte als elektronischer Ausweis benötigt. Mit der Bürgerkarte kann sich der Nutzer nicht nur im Internet ausweisen, er kann seine Anträge gleich direkt elektronisch signieren.

Beantragt werden kann eine solche Handysignatur bei uns am Gemeindeamt in Mitterkirchen. Bitte dafür einen Termin bei AL Günther Schatz vereinbaren.

Voraussetzung ist die Vollendung des 14. Lebensjahres und ein Smartphone mit einer österreichischen Mobilfunknummer.

Die Handysignatur ist kostenlos, für die Aktivierung ist die Vorlage eines amtlichen Lichtbildausweises notwendig.

AKTUELLE VOLKSBEGEHREN—WIE KOMMT EIN VBG ZUSTANDE

Anmeldung oder Registrierung beim Bundesministerium für Inneres

Voraussetzung dafür ist u. A., dass es um eine Angelegenheit gehen muss, welche in einem Bundesgesetz und nicht im Landesgesetz geregelt wird.

1. Sammlung von Unterstützungs-Erklärungen oder Einleitungs-Verfahren

Ab dem Zeitpunkt der Registrierung kann man Unterstützungs-Erklärungen abgeben. Diese kann persönlich am Gemeindeamt mit einer Unterschrift oder im Internet mit der Handy-Signatur bzw. Bürgerkarte abgegeben werden.

Eine Unterstützungserklärung darf abgegeben werden, wenn...

- man österreichischer Staatsbürger ist
- am Tag der Unterstützung mind. 16 Jahre ist
- nicht vom Wahlrecht ausgeschlossen ist
- noch keine Unterstützungs-Erklärung für das Volksbegehren abgegeben hat.

Diese Unterstützungs-Erklärungen werden für die notwendigen 100.000 Unterschriften angerechnet.

2. Vorlage eines Einleitungs-Antrages beim Bundesminister für Inneres

Wenn genug Menschen die Unterstützungs-Erklärung unterschrieben haben, können die Antragstellerin oder der Antragsteller einen Einleitungs-Antrag bei der Bundesministerin oder beim Bundesminister für Inneres vorlegen.

3. Eintragungs-Verfahren

Wenn der Bundesminister für Inneres den Antrag auf Einleitung zulässt, wird ein Eintragungs-Zeitraum festgesetzt. Der Eintragungs-Zeitraum dauert 8 Tage. Das ist der Zeitraum, in dem man das Volksbegehren unterschreiben kann. Zwischen dem Tag der Verlautbarung und dem ersten Tag der Eintragung müssen mindestens 8 Wochen liegen.

Ein Volksbegehren darf unterschrieben werden, wenn...

- man österreichischer Staatsbürger ist
- am Tag des Eintragungs-Zeitraumes mind. 16 Jahre ist
- nicht vom Wahlrecht ausgeschlossen ist
- am Stichtag, welcher vom Bundesminister festgelegt wird in der Wähler-Evidenz der Gemeinde eingetragen ist.

Damit ein Volksbegehren erfolgreich ist, sind 100.000 Unterschriften notwendig. Unterstützungs-Erklärungen werden dazugezählt. Mit 100.000 Unterschriften muss das Volksbegehren im Nationalrat behandelt werden.

Aktuell verfügbare Volksbegehren:

- Rechtsstaat und Antikorruptionsvolksbegehren
- Unabhängige Justiz sichern
- KURZ MUSS WEG
- FÜR UNEINGESCHRÄNKTE BARGELDZAHLUNG
- Arbeitslosengeld RAUF!
- Letzte Hilfe
- Lebensmittelrettung statt Lebensmittelverschwendung
- Untersuchungsausschüsse live übertragen
- anti-gendern Volksbegehren
- Beibehaltung Sommerzeit
- ECHT Demokratie Volksbegehren
- Lieferkettengesetz Volksbegehren
- RÜCKTRITT BUNDESREGIERUNG
- Staatsbürgerschaft für Folteropfer
- Freiraumvolksbegehren
- Kinderrechte-Volksbegehren
- Black Voices
- Wiedergutmachung der COVID-19-Massnahmen
- Zivildienst Volksbegehren
- Kauf regional
- RECHT AUF WOHNEN
- Stoppt Lebendtier-Transportqual
- Bedingungsloses Grundeinkommen umsetzten!





Wir möchten etwas ändern!

Zu dem Volksbegehren <u>Notstandshilfe</u> wurde ein Einleitungsantrag eingebracht. Dieses Volksbegehren kann im **Eintragungszeitraum**, **20. bis 27. September 2021**, unterschrieben werden.

Unter www.österreich.gv.at finden Sie alle aktuellen VBG aufgelistet und mit einem Kurztext hinterlegt.



KURZ NOTIERT!

BAUVERHANDLUNG

Freitag, 9. Juli 2021

Abgabetermin: 2. Juli 2021



NEUER VORSTAND LANDJUGEND

Jugend

Im Frühjahr dieses Jahres wurde der Vorstand der Landjugend Mitterkirchen via Video-Konferenz neu gewählt.

Leiter: Thomas Lehbrunner
Stellvertreter: Thomas Derntl
Leiterin: Vanessa Derntl
Stellvertreterin: Marlene Derntl
Kassiererin: Katrin Hoser
Stellvertreter: Jakob Lanzinger
Schriftführer: Lukas Baumann
Stellvertreterin: Lisa Lettner

GRÜNER PASS AUSSTELLUNG VON GENESUNGS-, TEST- UND IMPFZERTIFIKATEN SELBSTTEST UNTER AUFSICHT AM GEMEINDEAMT

Über das Kommunalnet besteht am Gemeindeamt, im Bürgerserivce, ab sofort die Möglichkeit, Ihnen Ihr Genesungs-, Test– bzw. Impfzertifikat über das Programm EPI (Grüner Pass) auszudrucken. Dieses dient als Nachweis überall dort, wo sie es als Zutritt bzw. Nachweis benötigen.

Gerne stellen wir Ihnen während unserer Parteienverkehrszeiten Ihr Zertifikat aus. Wir benötigen hierfür lediglich Ihre Sozialversicherungsnummer und Ihr Geburtsdatum, um zu den Daten zu gelangen.

Für Fragen stehen wir Ihnen jederzeit telefonisch beim Gemeindeamt unter 07269/8255 zur Verfügung.

Das Angebot der Selbsttests unter Aufsicht am Gemeindeamt Mitterkirchen wird bis vorerst Ende September verlängert.



Seit 1. Juli 2021 gelten folgende NEUE Öffnungszeiten bei der Teststation:

- Montag—geschlossen
- Dienstag—Freitag 07:00 bis 12:00 Uhr
- Um vorherige Anmeldung unter 07269/8255-0 wird ersucht!

NEUE ARBEITSKLEIDUNG FÜR UNSERE BAUHOF- UND GARTENMITARBEITER/INNEN



v.l.n.r.: Christian Gusenbauer, Angela Käferböck, Brigitte Hinterreiter, Johann Kranzl, Dietmar Wagner, BGM Herbert Froschauer Nicht am Bild: Gabriel Burian und Christina Vitou

Neue Arbeitskleidung für die MitarbeiterInnen im Bauhof und Garten.

Wie vielen von Ihnen wahrscheinlich schon aufgefallen ist, tragen unsere MitarbeiterInnen von Bauhof und Garten neue Arbeitskleidung in der Signalfarbe gelb.

Um besser gesehen zu werden, wurden unsere KollegInnen mit Arbeitskleidung, die mit entsprechenden Sicherheitsreflektoren versehen ist, ausgestattet.

VORANKÜNDIGUNG



Flohmarkt des Siedlervereines

am Samstag, 18. und Sonntag, 19. September 2021 beim Bauhof Mitterkirchen

Sammelteams sind am Samstag, 11. September 2021

Wir bitten um ihre Spenden

Was Ihnen schon lange im Weg herumsteht ist für einen Anderen "Nützliches für wenig Geld" Sachspenden für den Flohmarkt, die Andere noch brauchen können, holen wir gerne bei Ihnen ab - oder sie bringen sie selber zum Bauhof. Der Erlös wird für Geräteanschaffungen & Instandhaltung eingesetzt.

NEU IM TEAM



Neu im Team seit 14. Juni 2021 ist Christian Gusenbauer. Christian wird als Klär– und Wasserwart die Arbeit von Gabriel Burian, der die Gemeinde auf eigenen Wunsch mit Ende des Jahres verlässt, übernehmen.

Wir heißen Christian in unserem Team herzlich willkommen und wünschen ihm Viel Freude mit seinem neuen Arbeitsplatz!

Gabriel Burian wird sich voll und ganz auf sein eigenes Elektrounternehmen konzentrieren. Dafür wünschen wir Ihm alles Gute und viel Erfolg.













GEBURTEN







Geboren wurde den Eltern...

- ... Jasmín Hahn und Christoph Buchner ein Matteo
- ... Roswitha und Martin Pöchtrager ein Florian
- ... Romina Hahn und Hannes Datterl ein Emil
- ... Sonja Prínz und Benjamín Reisinger ein Raphael
- ... Viktoria und Raphael Luftensteiner ein Johannes
- ... Laura Handl und Stefan Käferböck ein *Simon*
- ... Melaníe und Christoph Kranzl ein Florian
- ... Sandra und Daniel Brückl eine Marina
- ... Sílvía und Josef Huber ein Andreas









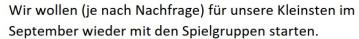






Wir wünschen den frischgebackenen Eltern viel Freude mit ihrem Nachwuchs und alles Gute für die Zukunft.

Im Herbst geht's (hoffentlich) wieder los!





Aufgrund der vergangenen Umstände konnten leider auch diese nicht abgehalten werden. Wir freuen uns jedoch, dass wir zumindest für unsere aktuellen zwei Spielgruppen unsere zwei Ausflüge im Sommer anbieten dürfen.

Wenn du und dein Kind Interesse an lustigen Kniereitern, Lieder singen, kleinen Basteleien und vieles mehr habt, dann meldet euch einfach bei uns!



Wir freuen uns auf Euch! Euer Spielgruppenteam

Anmeldungen bitte bei Melanie Brodesser 0660 / 7073405 oder Erika Kowarz 0681 / 20155732

VEREINSFEST DER UNION MITTERKIRCHEN MIT **FUSSBALL ORTSMEISTERSCHAFT**



am Samstag, 24. Juli 2021 am Sportplatz der UNION Mitterkirchen

Genaue Infos zur Anmeldung folgen!





VERLEGUNG VON RASENGITTERSTEI-**NEN IN DEN KURVENBEREICHEN**

Um die Instandhaltungsarbeiten im Straßenbankett minimieren. werden in den nächsten Wochen ca. 25 Kurvenbereiche durch die Firma Porr, mit Rasengittersteinen versehen.



JUGENDTAXI

Du bist zwischen 15 und 20 Jahre alt und möchtest das Jugendtaxi nützen.?

Dann komm' persönlich zu uns auf das Gemeindeamt und bring` ein Foto von dir mit—du erhältst dann direkt bei uns deinen Jugendtaxiausweis und die ersten Gutscheine für das laufende Quartal.

Danach kannst du dir jedes Quartal neue Gutscheine bei uns holen.

Studierende, Lehrlinge und Präsenz- und Zivildiener können Ihren Ausweis gegebenfalls bis einem Nachweis bis zum 25. Lebensjahr verlängern lassen und weiterhin Taxiqutscheine am Gemeindeamt abholen.

Bürgermeister Herbert Froschauer stattete den Geburtstagskindern, sowie den Jubelpaaren einen Besuch ab und gratulierte zu den Feierlichkeiten.

Herzlichen Glückwunsch an die Jubilare!

Ehrenbürger Josef
Jochinger war 41 Jahre lang
Kapellmeister des Trachtenmusikvereines Mitterkirchen
und über 30 Jahre
Kirchenchorleiter.

Herzlichen Dank!



80. Geburtstag
Anton Kisling
Loa 65/2



80. Geburtstag
Berta Stadibauer
Hörstorf 80



80. Geburtstag
Josef Jochinger
Labing 7



80. Geburtstag
Maria Schatz
Mitterkirchen 2



80. Geburtstag

80. Geburtstag

Mathilde Haslinger

Hörstorf 2



80. Geburtstag
Maria Stemmer
Hörstorf 6

80. Geburtstag Johann Lichtenberger Langacker 16

Ein besonderer Dank gilt Johann Lichtenberger für die Leitung der Schülerlosten über 12 Jahre im Dienste der Sicherheit unserer Schulkinder!

Herzlichen Dank!



Diamantene Hochzeit
Otto und Martha Wögerer
Mitterkirchen 5



Goldene Hochzeit Anna und Herbert Heilmann Hörstorf 70

GESUNDE GEMEINDE TERMINVORSCHAU—FERIENKALENDER



TERMINVORSCHAU



Mitterkirchen in Bewegung

Samstag, 25. September 2021

Wohlfühltag

Samstag, 06. November 2021

Tag des Apfels

Freitag, 12. November 2021

Wir freuen uns, Ihnen heuer wieder unseren beliebten Mitterkirchner Ferienkalender anbieten zu können, den Sie als Beilage in der aktuellen Gemeindezeitung finden.

Weitere Exemplare sind jederzeit gerne am Gemeindeamt erhätlich!

Ein herzliches Dankeschön an alle Organisationen, die sich bereit erklärt haben daran teilzunehmen und den Kindern in den Ferien Spiel, Spaß und Bewegung anzubieten.

Auf viele TeilnehmerInnen freut sich

das Team der
Gesunden Gemeinde Mitterkirchen



Grüner Fitmacher Shot

Hier noch unser Tipp für eine gesunde Erfrischung während der heißen Sommertage!

Zutaten: 4 Portionen

50 g Vogerlsalat 1 Radieschen 100 ml Joghurt 1% 100 ml Milch 1 TL Nussöl Zitronensaft Salz, Pfeffer Curry

Zubereitung:

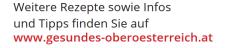
Vogerlsalat und Radieschen putzen, waschen und mit Joghurt, Milch und Nussöl pürieren. Mit Gewürzen abschmecken und genießen.



Der Drink kann auch mit Mineralwasser verdünnt werden. Je nach Geschmack kann ein Schuss Tabascosauce für Schärfe sorgen



Eine gesunde Tagesstruktur mit gut gewählten Pausen und Mahlzeiten gehört zu den Herausforderungen im Homeoffice. Die ausreichende Flüssigkeitszufuhr bildet die Basis für eine gute Konzentration- und Leistungsfähigkeit.













17.07.-18.07.2021 und von

14.08.-15.08.2021

Damit kann man den Sommer in Mitterkirchen von seiner schönsten Seite genießen, denn an diesen Tagen gilt die Eintrittskarte für das Keltendorf zugleich auch für den Mitterkirchner Badesee. Nach einem spannenden Tag in der Machländer Urgeschichte, ist ein Bad im kühlen Nass des herrlichen Badesees der krönende Abschluss.

Die nächste Ausgabe der Gemeindenachrichten gibt es wieder im September!

ACHTUNG! SOMMERZEITEN PARTEIENVERKEHR ACHTUNG!

In den Sommermonaten JULI und AUGUST findet an den

DIENSTAG—NACHMITTAGEN KEIN PARTEIENVERKEHR STATT!

Wir bitten um Ihr geschätztes Verständnis!

Vormittags stehen wir Ihnen Juli / August gerne täglich von 8-12 Uhr zur Verfügung!







Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird bei Personenbezeichnungen und personenbezogenen Hauptwörtern die männliche Form verwendet. Die verkürzte Sprachform beinhaltet keine Wertung.

